

# **Внимание, до болничния приемен персонал**

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Опасност от погрешно отчитане на кръвна захар**

Май 2010 г.

Уважаема г-жо / г-н служител от приемния персонал на болницата,

Бакстер Хелткеър АД (Baxter Healthcare Corporation) желае да Ви уведоми за **важна информация за безопасност**, касаеща пациенти, ползващи разтвора за перитонеална диализа **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%) и които биха използвали глюкомери и тест ленти за определяне на кръвната захар.

**При пациентите, ползващи разтвора за перитонеална диализа EXTRANEAL (Икодекстрин 7.5%) изследванията на кръвната захар може да покажат погрешни резултати, при използването на определени глюкомери и тест ленти за определяне на кръвна захар.**

**Използвайте САМО глюкомери и тест ленти, които са глюкозо-специфични. Тези методи се прилагат често в клиничните лаборатории. Свържете се с производителя на глюкомерите и тест лентите, за да разберете, какъв метод е използван. За повече информация, включително списък със съвместимите глюкомери, посетете [www.glucosesafety.com](http://www.glucosesafety.com).**

Понятието «глюкозо-специфични» се отнася за глюкомери или тест ленти, които не отчитат наличието на малтоза или други захари. Тъй като разтворът за перитонеална диализа **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%) води до повишени нива на малтоза в кръвта, трябва да се използват единствено глюкозо-специфични глюкомери и тест ленти.

**ДА НЕ СЕ употребяват глюкомери или тест ленти, при които се използват методи, основани на глюкозодехидрогеназа-пиролохинолинхинон (GDH-PQQ) или глюкозо-ди-оксидоредуктаза (GDH-FAD).** Използването на тези методи при пациенти на **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%), може да доведе до отчитане на фалшиво високи нива на кръвната захар, дължащо се на намесата на малтозата. Отчитането на кръвна захар в нормални граници с тези глюкомери, при пациент на **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%), може да прикрие истинска хипогликемия (ниско ниво на кръвната захар). Това може да стане причина пациентът или медицинският специалист да не предприемат необходимите мерки за привеждане на кръвната захар в нормални граници. Отчитането на фалшиво високо ниво на кръвната захар, може да стане причина пациента да получи повече инсулин от необходимото. И двете посочени ситуации могат да доведат до животозастрашаващи състояния, включително загуба на съзнание, кома, неврологично нарушение или смърт.

Допълнителни указания за пациенти, използващи **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%):

1. Прекратяването на приема на **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%) няма да се отрази незабавно на риска от евентуално отклонение в резултатите при глюкомерите. Фалшиво завишени нива на глюкозата могат да се отчитат до две седмици след спиране на **EXTRANEAL** (icodextrin).
2. За определяне на метода, използван при измерването на кръвната захар, запознайте се с указаниято за употреба, както на използваните глюкомери, така и на тест лентите.
3. Ако във Вашата болница се използва електронен медицински регистър, горната информация, описваща възможността за отклонение в резултатите при глюкомерите или тест лентите, трябва да се въведе в поле, лесно видимо от всички потребители.

За повече информация, вижте указанията за употреба на **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%), или посетете интернет страницата [www.glucosesafety.com](http://www.glucosesafety.com).

Надявам се, че тази информация е полезна за Вас. Ако имате някакви допълнителни въпроси относно **EXTRANEAL** (Икодекстрин 7.5%), моля свържете се с представителя на Baxter Renal (Бакстер Ринал) за Вашия регион.

Петер Рудерфорд, ДМ,ФД  
Директор медицински и научни дейности (Ринал) за Европа

Baxter и Extraneal са запазени марки на Baxter International Inc.

Дата на изготвяне: Май, 2010 г.